



Briuselis, 2026 m. rugsėjo 18 d.
(OR. en)

13406/26

Tarpinstitucinė byla:
2026/0270 (NLE)

UD 255
TR 2
MED 46

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2026 m. rugsėjo 17 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2026) 477 final
Dalykas:	Pasiūlymas TARYBOS SPRENDIMAS dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi ES ir Turkijos muitinių bendradarbiavimo komitete, dėl sprendimo, kuriuo nustatomos išsamios EB ir Turkijos asociacijos tarybos sprendimo Nr. 1/95 taikymo taisyklės, priėmimo

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2026) 477 final.

Pridedama: COM(2026) 477 final



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2026 09 17
COM(2026) 477 final

2026/0270 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi ES ir Turkijos
muitinių bendradarbiavimo komitete, dėl sprendimo, kuriuo nustatomos išsamios EB ir
Turkijos asociacijos tarybos sprendimo Nr. 1/95 taikymo taisyklės, priėmimo**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas teikiamas dėl sprendimo, kuriuo nustatoma pozicija, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu ES ir Turkijos muitinių bendradarbiavimo komitete dėl numatomo sprendimo, kuriuo nustatomos išsamios EB ir Turkijos asociacijos tarybos sprendimo Nr. 1/95 taikymo taisyklės, priėmimo.

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Europos ekonominės bendrijos ir Turkijos asociacijos steigimo susitarimas ir 1995 m. gruodžio 22 d. EB ir Turkijos asociacijos tarybos sprendimas Nr. 1/95 dėl galutinio muitų sąjungos etapo įgyvendinimo

1963 m. rugsėjo 12 d. Ankaroje pasirašytu Europos ekonominės bendrijos ir Turkijos asociacijos steigimo susitarimu (toliau – Asociacijos susitarimas)¹ siekiama skatinti nuolatinį ir subalansuotą susitarimo šalių prekybos ir ekonominių santykių stiprinimą, palaipsniui kuriant muitų sąjungą. Susitarimas įsigaliojo 1964 m. gruodžio 1 d.

1995 m. gruodžio 22 d. EB ir Turkijos asociacijos tarybos sprendime Nr. 1/95 (toliau – Sprendimas Nr. 1/95)² nustatytos Asociacijos susitarimo 2 ir 5 straipsniuose numatyto galutinio muitų sąjungos etapo įgyvendinimo taisyklės.

2.2. Muitinių bendradarbiavimo komitetas

Muitinių bendradarbiavimo komitetas įsteigtas 1969 m. gruodžio 15 d. Asociacijos tarybos sprendimu Nr. 2/69³. To sprendimo 2 straipsnyje nustatyta, kad Muitinių bendradarbiavimo komitetas yra atsakingas už susitarimo šalių administracinio bendradarbiavimo užtikrinimą siekiant, kad būtų teisingai ir vienodai taikomos su muitine susijusios Asociacijos susitarimo nuostatos, ir už visų kitų su muitine susijusių užduočių, kurias Asociacijos komitetas gali jam pavesti, vykdymą.

2.3. Numatomas Muitinių bendradarbiavimo komiteto aktas

Muitinių bendradarbiavimo komitetas per kitą savo posėdį arba pasikeisdamas laiškais turi priimti sprendimą dėl išsamių Sprendimo Nr. 1/95 taikymo taisyklių (toliau – numatomas aktas).

Numatomo akto tikslas – atnaujinti 2006 m. rugsėjo 26 d. EB ir Turkijos muitinių bendradarbiavimo komiteto sprendimo Nr. 1/2006, nustatančio išsamias Sprendimo Nr. 1/95 taikymo taisykles (toliau – Sprendimas Nr. 1/2006, dar vadinamas pereinamojo laikotarpio teisės aktu)⁴, nuostatas, kad jos atitiktų naujas ES ir Turkijos muitų teisės aktų nuostatas.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

Pridedamu pasiūlymu siekiama, kad Taryba priimtų Sąjungos poziciją dėl numatomo akto.

Šio sprendimo tikslas – suderinti pereinamojo laikotarpio teisės aktą su Sąjungos muitinės kodekso ir Visos Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių preferencinių kilmės taisyklių regioninės konvencijos (toliau – PEM konvencija) nuostatomis atgaline data nuo 2026 m. sausio 1 d. Naujuoju sprendimu bus:

¹ OL L 361, 1977 12 31, p. 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/1964/732/oj

² OL L 35, 1996 02 13, p. 1, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/1995/1\(5\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/1995/1(5)/oj).

³ Sprendimas nepaskelbtas.

⁴ OL L 265, 2006 09 26, p. 18, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2006/646/oj>.

- atsižvelgta į plėtrą, visų pirma į dokumentų patvirtinimą naujomis Sąjungos kalbomis, ir į naujausius Sąjungos muitų teisės aktų pokyčius, visų pirma susijusius su elektroniniu būdu išduodamais judėjimo sertifikatais ir informacijos formomis INF 2 bei INF 4;
- įtrauktos PEM konvencijos nuostatos, kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos bendrai įgyvendinti ES ir Turkijos muitų sąjungą ir Sąjungos arba Turkijos ir kitų PEM konvencijos susitariančiųjų šalių lengvatinės prekybos susitarimus, kiek tai susiję su tiesioginio gabenimo taisykle ir (arba) nekeitimo taisykle, visiška kumuliacija ir už muitų sąjungos ribų eksportuojamoms prekėms taikomu sąlyginiu apmokestinimu muitais.

Siekiant palengvinti išsamių Sprendimo Nr. 1/95 taikymo taisyklių įgyvendinimą, tikslinga Sprendimą Nr. 1/2006 pakeisti nauju sprendimu.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje yra numatyti sprendimai, kuriais „nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą“.

Sąvoka „teisinę galią turintys aktai“ apima aktus, turinčius teisinę galią pagal aptariamą organą reglamentuojančias tarptautinės teisės normas. Ji taip pat apima priemones, kurios nėra privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų [...] turinį“⁵.

4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Muitinių bendradarbiavimo komitetas yra susitarimu, t. y. Europos ekonominės bendrijos ir Turkijos asociacijos susitarimu, įsteigtas organas.

Aktas, kurį turi priimti Muitinių bendradarbiavimo komitetas, yra teisinę galią turintis aktas.

Numatomas aktas turi teisinę galią, nes jis bus taikomas susitarimo šalims pagal Asociacijos susitarimo 24 straipsnį ir Sprendimo Nr. 1/95 28 straipsnio 1 ir 3 dalis.

Numatomu aktu Asociacijos susitarimo institutinė struktūra nepapildoma ir nekeičiama.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio.

4.2.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Pagrindinis numatomo akto tikslas ir turinys yra susiję su bendra prekybos politika ir ES ir Turkijos muitų sąjungos įgyvendinimu. Todėl numatomu aktu siekiama palengvinti susitarimo šalių tarpusavio prekybą, t. y. nustatyti Sprendimo Nr. 1/95 taikymo taisykles.

Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas yra SESV 207 straipsnio 4 dalies pirma pastraipa.

⁵ 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimas Vokietija / Taryba, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 punktai.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 207 straipsnio 4 dalies pirma pastraipa kartu su 218 straipsnio 9 dalimi.

5. NUMATOMO AKTO SKELBIMAS

Muitinių bendradarbiavimo komiteto aktą taikys abi susitarimo šalys, įskaitant ES ir jos valstybes nares, todėl priimtą sprendimą tikslinga paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi ES ir Turkijos muitinių bendradarbiavimo komitete, dėl sprendimo, kuriuo nustatomos išsamios EB ir Turkijos asociacijos tarybos sprendimo Nr. 1/95 taikymo taisyklės, priėmimo

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Sąjunga 1963 m. gruodžio 23 d. Tarybos sprendimu 64/732/EEB⁶ sudarė Europos ekonominės bendrijos ir Turkijos asociacijos steigimo susitarimą (toliau – Asociacijos susitarimas) ir jis įsigaliojo 1964 m. gruodžio 1 d.;
- (2) 1995 m. gruodžio 22 d. EB ir Turkijos asociacijos tarybos sprendimas Nr. 1/95 dėl galutinio muitų sąjungos etapo įgyvendinimo⁷ (toliau – Sprendimas Nr. 1/95) įsigaliojo 1995 m. gruodžio 31 d.;
- (3) Muitinių bendradarbiavimo komitetas įsteigtas 1969 m. gruodžio 15 d. Asociacijos tarybos sprendimu Nr. 2/69⁸ pagal Asociacijos susitarimo 24 straipsnį;
- (4) Sprendimo Nr. 1/95 28 straipsnio 1 ir 3 dalyse Muitinių bendradarbiavimo komitetui pavesta nustatyti atitinkamas tame pačiame sprendime išdėstytų muitinių nuostatų įgyvendinimo priemonės;
- (5) Muitinių bendradarbiavimo komitetas per kitą posėdį arba pasikeisdamas laiškais turi priimti sprendimą dėl išsamių Sprendimo Nr. 1/95 taikymo taisyklių;
- (6) Sprendimo Nr. 1/2006 nuostatas būtina suderinti su 2023 m. gruodžio 7 d. Visos Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių preferencinių kilmės taisyklių regioninės konvencijos jungtinio komiteto sprendimu Nr. 1/2023, kuriuo iš dalies keičiama Visos Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių preferencinių kilmės taisyklių regioninė konvencija (toliau – PEM konvencija)⁹;
- (7) 2023 m. gruodžio 7 d. Visos Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių preferencinių kilmės taisyklių regioninės konvencijos jungtinio komiteto sprendimas Nr. 1/2023, kuriuo iš dalies keičiama Visos Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių preferencinių kilmės taisyklių regioninė konvencija, įsigaliojo 2025 m. sausio 1 d.;

⁶ OL P 217, 1964 12 29, p. 3685.

⁷ OL L 35, 1996 02 13, p. 1, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/1995/1\(5\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/1995/1(5)/oj).

⁸ Sprendimas nepaskelbtas.

⁹ OL L, 2024/390, 2024 2 19, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/390/oj>.

- (8) pereinamojo laikotarpio nuostatomis buvo užtikrinta, kad nuo 2025 m. sausio 1 d. iki gruodžio 31 d. kartu su peržiūrėtomis PEM konvencijoje nustatytomis kilmės taisyklėmis, iš dalies pakeistomis PEM konvencijos jungtinio komiteto sprendimu Nr. 2/2024, toliau būtų taikomos 2012 m. PEM konvencijoje¹⁰ nustatytos kilmės taisyklės;
- (9) todėl tikslinga numatyti jų taikymą atgaline data nuo 2026 m. sausio 1 d., kad būtų užtikrintas teisinis tęstinumas, išsaugotas teisinis tikrumas ekonominės veiklos vykdytojams ir muitinėms ir išvengta bet kokių preferencinių kilmės taisyklių taikymo pagal Muitų sąjungos sistemą sutrikimų 2025 m. gruodžio 31 d. pasibaigus pereinamojo laikotarpio nuostatų galiojimui;
- (10) būtina atnaujinti Sprendimo Nr. 1/2006 nuostatas, kad jos būtų suderintos su naujomis ES ir Turkijos muitų teisės aktų nuostatomis;
- (11) be to, reikia įtraukti įvairių Sąjungoje naudojamų patvirtinimų tekstą naujomis kalbomis, atsiradusiomis po Europos Sąjungos plėtros;
- (12) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Muitinių bendradarbiavimo komitete, nes tas sprendimas bus taikomas Sąjungoje,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi pagal Asociacijos susitarimą įsteigtame ES ir Turkijos muitinių bendradarbiavimo komitete, grindžiama prie šio sprendimo pridedamu Muitinių bendradarbiavimo komiteto sprendimo projektu.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas / Pirmininkė

¹⁰ OL L 54, 2013 2 26, p. 3–158, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2013/94\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2013/94(1)/oj).